

# ФЕСТИВАЛЬ «С. РАХМАНІНОВ ТА УКРАЇНСЬКА КУЛЬТУРА» В КОНТЕКСТІ СВІТОВИХ МИСТЕЦЬКИХ ПОДІЙ

(Анотований каталог. Мозаїка пам'яті)

Так все починалося...



*Трубнікова Л. М.*  
(виступає з лекцією про  
фестиваль)

ХАРКІВСЬКА ОБЛАСНА ДЕРЖАВНА АДМІНІСТРАЦІЯ

## РОЗПОРЯДЖЕННЯ

Харків

від 26 січня 1998 року

№ 51

Про проведення Міжнародного фестивалю "С.В.Рахманінов і українська культура" та наукового симпозиуму "С.В.Рахманінов і ХХ століття"

З нагоди 125-річчя від дня народження видатного композитора, піаніста, диригента ХХ сторіччя С.В.Рахманінова, зважаючи на клопотання провідних музичних діячів, обласного російського національно-культурного товариства, з метою активізації культурного життя Харківщини:

1.Провести в квітні 1998 року Міжнародний фестиваль "С.В.Рахманінов і українська культура" та науковий симпозиум "С.В.Рахманінов і ХХ століття".

2.Створити оргкомітет з проведення Міжнародного фестивалю "С.В.Рахманінов і українська культура" та наукового симпозиуму "С.В.Рахманінов і ХХ століття" й затвердити його персональний склад (додається).

3.Оргкомітету до 10 лютого 1998 року розробити заходи і утворити робочу групу.

4.Виділити управлінню культури облдержадміністрації (О.А.Марченко) 10 тис.грн. для часткового фінансування фестивалю й симпозиуму.

Фінансовому управлінню облдержадміністрації (К.Д.Козиренко) витрати провести за рахунок загальних надходжень доходів до обласного бюджету в січні 1998 року.

24  
28 01 98

5. Директору Харківського академічного театру опери та балету ім. М. В. Лисенка Г. В. Селіхову виділити приміщення під офіс дирекції фестивалю на час підготовки й проведення фестивалю та симпозіуму.

6. Просити Харківський міськвиконком (М. Д. Пилипчук) виділити на проведення фестивалю та симпозіуму 5 тис. грн. на дольових засадах.

7. Управлінню економіки облдержадміністрації (І. П. Колот) сприяти залученню спонсорських коштів на проведення фестивалю та симпозіуму.

8. Контроль за виконанням розпорядження покласти на заступника голови облдержадміністрації В. Ф. Мещерякова.

Голова обласної державної  
адміністрації

О. Дьомін



# Програма першого міжнародного фестивалю «С. В. Рахманінов та українська культура»

**23.04** **четверг**  
**ОТКРЫТИЕ ФЕСТИВАЛЯ**

*С.В.Рахманинов. Квартет "Васно".*  
Камерный хор областной филармонии  
Худ. руководитель и дирижер –  
народный артист Украины, проф. В.ПАЛКИН  
*С.В.Рахманинов.*

*Концерт № 2 для фортепиано с оркестром.*  
Симфонический оркестр областной филармонии  
Дирижер – заслуженный деятель  
искусств Украины И.ПАЛКИН.  
Соллист – лауреат Международных конкурсов,  
лауреат I премии конкурса им. С.В.Рахманинова  
А. ПИСАРЕВ (г. Москва).

**18-00 БОЛЬШОЙ ЗАЛ ХАТОБ**

**24.04** **пятница**  
**Вечер фортепианной музыки**

*С.В.Рахманинов,*  
*Вереницы на тему Ф.Шопена Соч.22;*  
*Этапы - этюды Соч.23* *Соната №2 Соч.36;*  
*Н.К.Чайковский - С.В.Рахманинов, "Камбальера"*  
*Ф.Крецер - С.В.Рахманинов.*

*"Наша любовь", "Редкая любовь".*  
Лауреат Международных конкурсов,  
лауреат I премии конкурса им. С.В.Рахманинова  
А. ПИСАРЕВ (г. Москва).

**18.00 МАЛЫЙ ЗАЛ ХАТОБ**

**Вечер одноактных спектаклей**

*С.В.Рахманинов, "Алеко"*  
*"Симфонические танцы"*  
Харьковский академический театр  
оперы и балета им. Н.В.Лысенко  
Дирижер – засл. деятель искусств В. КУЦЕНКО.

**18-00 БОЛЬШОЙ ЗАЛ ХАТОБ**

**25.04** **суббота**  
**Все фортепианные концерты С.В.Рахманинова**

*Концерт № 2, № 3 для фортепиано с оркестром.*  
Соллисты – победители Международных конкурсов  
А.ЕМИЦОВ, А.КОЛТАКОВ  
Молодежный симфонический оркестр  
Дирижер – засл. деятель искусств Украины  
Р. ПИГМАТУЛЛИН.

**18-00 МАЛЫЙ ЗАЛ ХАТОБ**

**Вечер вокальной музыки**

*Произведения С.В.Рахманинова исполняют.*  
Народный артист СССР – Н. МАНЮИЛО.  
Народные артисты Украины – В.АРКАНОВА,  
Е. РОМАНЕНКО, И.ЯЦЕНКО.  
Народная артистка России – И. ЖУРИНА.  
Заслуженные артисты Украины –

В. БОЛДЫРЕВ, Ю. ДАНИЛЬЧИШИН  
Лауреаты Международных конкурсов –  
Н. ГРЕБЕНЮК, Т. ГАРМАЦ  
И. САХНО.  
**18-00 ЗАЛ ФИЛАРМОНИИ**

**26.04** **воскресенье**  
**Все фортепианные концерты С.В.Рахманинова**

*Концерт № 1, № 4 для фортепиано с оркестром.*  
*Рассказы на тему Лявочки.*  
Соллисты – победители Международных конкурсов –  
Е.УХАНОВ, А.ГАВРИЛОК, А.КОЛТАКОВ.  
Симфонический оркестр Харьковской

областной филармонии.  
Дирижер – народный артист Украины А. КАЛАБУЖНИК.  
**18-00 МАЛЫЙ ЗАЛ ХАТОБ**

**Вечер духовной музыки**

Ансамбль древнерусской духовной музыки  
"СИРИН" (г.Москва).  
*"Стихи о пророках рас"*  
Худ. руководитель – А. КОТОВ  
*Древнерусские духовные песнопения XIV – XVII в.*  
**18-00 ЗАЛ ОРГАННОЙ И КАМЕРНОЙ МУЗЫКИ**

**27.04** **понедельник**  
**Юные музыканты - С.В.Рахманинову**

Детский хор "ВЕСЕННИЕ ГОЛОСА"  
Худ.руководитель и дирижер – заслуженный деятель  
искусств Украины, проф. С.ПРОКОПОВ.  
Концерт учащихся ХССМШ  
лауреатов Международных премий.

**18-00 ЗАЛ ФИЛАРМОНИИ**

**28.04** **вторник**

**Творческая молодежь исполняет**  
**произведения С.В.Рахманинова**  
*Победители конкурса вокалистов и инструмент.*  
Харьковского института искусств  
им.И.П.Котляревского, посвященного  
С.В.Рахманинову.  
**18.00 МАЛЫЙ ЗАЛ ХАТОБ**

**Концерт хоровой музыки**

Хор Харьковского института культуры.  
Худ. руководитель и дирижер – засл. работник  
культуры Украины В.ИРХА.  
Хор музыкального училища им. Б.Н.Лятошанского  
Худ. руководитель и дирижер – А.ЛЯВЧКОВ  
Хор Свято-Покровского монастыря,  
лауреат Международного конкурса  
церковной музыки.  
Регент – В.БОЙКО.  
**18.00 ЗАЛ БИБЛИОТЕКИ им. В.КОРОЛЕНКО**

**29.04** **среда**  
**ЗАКРЫТИЕ ФЕСТИВАЛЯ**

*Духовная музыка русских и украинских композиторов.*  
Камерный хор областной филармонии.  
Худ. руководитель и дирижер –  
народный артист Украины, проф. В.ПАЛКИН.  
*С.В.Рахманинов, Симфония №2.*  
Молодежный симфонический оркестр.  
Дирижер – засл. деятель искусств Украины  
Р. ПИГМАТУЛЛИН.  
**18-00 МАЛЫЙ ЗАЛ ХАТОБ**



**МЕЖДУНАРОДНЫЙ ФЕСТИВАЛЬ**  
**“С.В.Рахманинов и украинская культура”**

**КОНЦЕРТ ХОРОВОЙ МУЗЫКИ**

**ХОР**  
**ХАРЬКОВСКОГО**  
**ГОСУДАРСТВЕННОГО**  
**ИНСТИТУТА КУЛЬТУРЫ**

худ. рук. и дирижёр  
засп. работник  
культуры Украины  
В.ИРХА

**ХОР**  
**ХАРЬКОВСКОГО**  
**МУЗЫКАЛЬНОГО**  
**УЧИЛИЩА**  
им.Б.Н.ЛЯТОШИНСКОГО

худ. рук. и дирижёр  
А.ЛИНЬКОВ

**ХОР**  
**СВЯТО-ПОКРОВСКОГО МОНАСТЫРЯ**  
лауреат Международного конкурса  
церковной православной музыки  
регент **В.БОЙКО**

28.04 ЗАЛ БИБЛИОТЕКИ им.В. КОРОЛЕНКО 18.00

Програма другого міжнародного фестивалю  
«С. В. Рахманінов та українська культура»

«Фестиваль фестивалей "Душа в Заветной лире"»

II МЕЖДУНАРОДНЫЙ ФЕСТИВАЛЬ  
"С.В.РАХМАНИНОВ И УКРАИНСКАЯ КУЛЬТУРА"

29.05.	<p><b>СТАНДАРТНЕ ФЕСТИВАЛЬ</b> С.В.Рахманінов. "Концерт №2 для фортепіано з оркестром" "Ратослі на тему Паганіні" Симфонічний оркестр Болгарської філармонії. Диріжор - А. ШАДРИК Соліст - лауреат міжнародних конкурсів - А. ПИСАРЄВ (Москва)</p>	Зал філармонії 18.00
28.05	<p><b>200 -літтю Харківської старихи посвящується</b> Ігала - концерт хорової музики Камерний хор Харківської обласної філармонії Хор Харківського педагогічного академічного університету Хор керівників та директорів - заслуженої артистки України В. ПАВЛЮК Хор Харківського музичного училища. Хор керівників та директорів - А. МІХАЙЛЮК Хор талантів ХСМШ. Хор керівників та директорів - А. КОШЦІАН Академія духовної музики "Сретеніє" Харківський - М. С. АХІО Хор Свято-Николаївської церкви г. Ачехська Харківський - Н. Соловйов</p>	Зал філармонії 18.00
29.05	<p>Концерт лауреатів III Міжнародного конкурсу ім'я пам'яті Володимира Герасюка</p>	Зал філармонії 18.00
29.05	<p>А.С.Пушкін. "Сімейний рицар" Спектакль по одной акті опері С.Рахманінова Режисер - постановник - заслуженої артистки України А. ПУШКОВ</p>	Театр кіно 18.00
30.05	<p>С.В.Рахманінов. "Концерт №2 для фортепіано з оркестром". "Симфонічний танець" Симфонічний оркестр Болгарської філармонії. Диріжор - А. ШАДРИК Соліст - лауреат міжнародного конкурсу італійської в Єрусалімі - С. ЮЩЕВІЧ</p>	Зал філармонії 18.00
3.06	<p><b>70 -літтю Харківської обласної філармонії посвящується</b> Концерт класика заслуженої діячки мистецтв України, з'яв. класичної співочею фортепіано, КТМН, професорка Н. МЕЛЬНИКОВИЧ Участь ХСМШ та студенти КТМН - лауреати міжнародних конкурсів італійської</p>	Зал філармонії 18.00
7.06	<p><b>70 -літтю Харківської обласної філармонії посвящується</b> Концерт фортепіанної музики Студенти КТМН - побідителями конкурсів на з'яв. виконання фортепіанної композиційної російської та української композиційної Участь ХСМШ - лауреати міжнародних та національних конкурсів</p>	Зал філармонії 18.00
?????	<p>"С.В.Рахманінов и джаз" Лауреати міжнародних фестивалів С. ДАВЫДОВ Лауреати міжнародних конкурсів С. НИКОЛАЕВ</p>	Зал філармонії 18.00
????	<p>1 ота. "Новий розквітає звезда" Ф. Лисенко та група із опери на сюжет А. С. Рахманінова Репетиції Українського академічного Р. Т. П. П. П.</p>	Видеотека ім. В. Коваленка 18.00 Сцена УАТФК і УРАІСНКА

дыдущие, уже 12 лет почти за-

Горд уже с раннего утра жил

к Кремлю, чьи бойцы в грозном

Ю. И. Иваницкого

## РАХМАНИНОВСКИЙ ФЕСТИВАЛЬ

# ЛАРИСА ТРУБНИКОВА



**Культурная жизнь нашего города в последние дни среди которых наиболее волнующим и многообещающим стал Второй международный фестиваль имени С.В.Рахманинова.**

пришедшее чуть позже официальное признание — организатор и директор фестиваля, кандидат искусствоведения Лариса Трубникова была удостоена за его проведение премии имени А.С.Масельского в области культуры.

Второй международный фестиваль имени Рахманинова вызвал у музыкальной общественности новый прилив энтузиазма — что, если эти события не случайны и намечается традиция чествования гениального классика XX столетия, самого популярного и исполняемого во всем мире? К сожалению, творчество композитора, особенно зрелого периода, довольно долго было недооценено на родине. И были для этого причины идеологического характера: композитор родился в Новгородской губернии (1873 г.), после революции уехал на гастроли и не вернулся, а умер в фешенебельном Бевеэри Хиллз (1943 г.)! Вот и возникает вопрос: может ли быть, что сегодня парабла популярности музыки Рахманинова в нашем городе поднимается выше, чем прежде и устремляется к "планке" наи-

Первый фестиваль, проводившийся год назад и посвященный 125-летию со дня рождения композитора, запомнился великолепными концертами, в которых были представлены все излюбленные жанры в исполнении харьковских, российских и зарубежных артистов, полными залами благодарных слушателей. Был проведен также проблемно выстроенный симпозиум исследователей творчества композитора. В общем было все как надо, и даже

большей ее исполняемости в Европе, как, например, в Лондоне, где находится Международное Рахманиновское общество?

В качестве исторической справки заметим, что, к чести харьковчан, сам Рахманинов высоко оценил нашу публику, когда 106 лет назад концертировал в нашем городе. Был он также чрезвычайно доволен и летним отдыхом 1893 года в Лебедине, где плодотворно работал над такими шедеврами, как симфоническая поэма "Утес", романсы на стихи А.С.Пушкина "Не пой, красавица, при мне", на стихи Т.Г.Шевченко "Дума".

Что же касается Лондона, где с 5 по 23 мая сего года состоялся Большой Рахманиновский фестиваль, основателем которого является пианист и дирижер Владимир Ашкенази, там прошла серия концертов, солистами в которых выступили пианисты из Москвы, хоровые капеллы из Санкт-Петербурга, оркестры из Англии. Харьковский же музыкальный форум, словно подхватив эстафетную палочку из Лондона, открылся 27 мая исполне-

# ВЕРОВА ПОДАРИЛА ХАРЬКОВУ ПРАЗДНИК

недели была преисполнена разнообразными интересными событиями, а следующим стал Второй международный фестиваль имени С.В.Рахманинова.

нием двух глобальных фортепианных концертов — Третьего и Рапсодии на тему Паганини. В качестве солиста, как и на первом фестивале, был приглашен московский пианист, лауреат конкурса имени С.В.Рахманинова и других международных конкурсов Андрей Писарев, аккомпанировал ему Белгородский симфонический оркестр под управлением Александра Шадрина. Третий фортепианный концерт имеет репутацию написанного Рахманиновым "для себя", "под свою руку", и отличается эпическим размахом и напряженностью коллизий. Он является одним из наиболее сложных концертов для исполнителя и, в то же время, любимым произведением для миллионов поклонников данного жанра. Всегда вызывающий множество споров и толкований, в этот вечер он был исполнен Андреем Писаревым — представителем академического направления московской школы — со сдержанным мужеством, как бы взрывающимся изнутри яркими драматическими кульминациями. Звучание Рапсодии на тему из-

вестного каприса Паганини отличалось изысканным изяществом, технической точностью пианиста и фантастичностью колорита у оркестра.

Восторженно было представлено рахманиновское творчество на последующих концертах — хоровой духовной музыки в исполнении харьковских профессиональных, учебных, детских хороших коллективов, юных талантливых лауреатов недавно завершившегося Международного конкурса памяти Владимира Горовица, которого связывала с Рахманиновым большая дружба, а также во вдохновенном исполнении доцентом института искусств Сергеем Юшкевичем Второго фортепианного концерта.

Важно отметить, что в трудное в финансовом отношении для большинства харьковчан время, оргкомитет фестиваля открыл его двери, сделал его доступным для всех любителей музыки. Несомненным украшением всех концертов стало безупречное их ведение кандидатом искусствоведения Еленой Кононовой, сумевшей лаконично и выразительно соеди-

нить музыковедческий комментарий с личной оценкой происходящего на сцене. Хотя в продолжение фестиваля прошли еще три вечера: учеников класса заслуженного деятеля искусств, профессора Натальи Мельниковой, победителей конкурса на лучшее исполнение фортепианной миниатюры, а также концерт под многообещающим названием "Рахманинов и джаз", поэтому можно сделать главный вывод: Второй международный Рахманиновский фестиваль в Харькове состоялся! Мы же надеемся на более продолжительную его жизнь и во времени, и в пространстве, ведь не зря же столь модные сейчас прогнозы астрологов характеризуют концертную структуру нашего города как потенциально стимулирующую развитие духовности и творчества. Доживем до третьего Рахманиновского фестиваля!

*Александра КОЗАК,  
доцент кафедры теории  
музыки и фортепиано Харь-  
ковской государственной  
академии культуры, канди-  
дат философских наук*

## “S. RAHMANINOV AND UKRAINIAN CULTURE” FESTIVAL.

The International Festival, dedicated to the prominent Musician, as the organizers see it, is to witness the Slavonic cultures' friendship, to consolidate Kharkov's status as one of the biggest Ukrainian cultural centers and to help liven the process of Ukrainian culture's integration into the world's cultural space.

The International Festival “S. Rahmaninov and Ukrainian Culture” was founded in Kharkov, Ukraine, in 1998, which UNESCO announced the year of Sergey Rahmaninov in honor of the 125<sup>th</sup> anniversary of the brilliant composer, pianist and conductor's birthday.

The festival was organized by the Kharkov State Arts Institute named after I.P. Kotlyarevsky, the Charity Fund in Honor of the Alchevskys, the Center for Modern Art “New Stage”.

The name of the Great Master, who won glory and recognition all over the world, is closely connected with the Slobozhanshtchina and with Ukraine in general and Kharkov in particular. Mr. Rahmaninov went on tours to Kiev, Odessa, Poltava, and Yekaterinoslav (now – Dniepropetrovsk), was one of the organizers of Kiev Conservatoire. In Lebedin, the Kharkov gubernia (now – the Scummy region), during the summer holidays of 1893 S. Rahmaninov composed the symphony poem “The Cliff”, a fantasy for two pianos, the ecclesiastical choir concerto “A Prayer to the Holy Virgin”, two pieces for a violin and a piano, six romances (two were composed to the poems by Taras Shevchenko), etc. During the period of 1892-1917, till his emigration from Russia, Rahmaninov visited Kharkov 13 times, giving concerts. He was acquainted to Ilya Slatin, director of the Kharkov department of the Imperial Russian Musical Society,

### The Rachmaninoff Society

President: Vladimir Ashkenazy  
Administrator: Bahman Berekat  
Oak Dell, Coombe Hill Rd, Kingston, KT2 7DY United Kingdom

Rector V. Tachshiy  
National Juridical Academy of Ukraine Yaroslav Mydryi  
Pushkinskaya st, 77  
61024 Kharkov  
Ukraine


30 January, 2006

To Whom It May Concern:

I hereby invite Larysa Trubnikova to attend the Annual Conference of the Rachmaninoff Society at Cristofori, Prinsengracht 581-583, 1016 HT, Amsterdam on 14-16 April 2006.

Should you have any questions do not hesitate to contact me,

Yours sincerely,



Bahman Berekat  
Administrator

a conductor, teacher, pianist, and also to the famous Kharkov family the Alchevskys, whose members took active part in the city's cultural life, were patrons of art and enlighteners. Everybody, who met Mr. Rahmaninov, spoke highly of him; his concerts in Kharkov received a lot of fascinating reviews in the *Kharkov Gubernskiy Vedomosti*, the *Yuzhny Kray*, and the *Utro*. The capital of the Slobozhanshtchina has dedicated five International Festivals "S. Rahmaninov and Ukrainian Culture" to the strengthening and development of Russian-Ukrainian cultural relations, paying homage to the wonderful creative and personal relationships between the musician and the Kharkovites, Rahmaninov's love of the genius of the Ukrainian people and the beauty and sublimity of Ukrainian songs.

The festival annually gathers its friends and admirers, putting into practice the idea of spiritual and musical unity. The historic list of its participants contains a number of distinguished names of the music world. One of the first places in it undoubtedly belongs to the remarkable Russian pianist **Andrey Pisarev**. He is the winner of the First International Rahmaninov Pianist Contest (Moscow, Russia), W.A. Mozart International Contest (Salzburg, Austria) and F. Busoni International Contest (Bolzano, Italy) laureate. At the last one he was also awarded the Mozart Prize. Andrey Pisarev, accompanied by Kharkov Youth Symphony Orchestra (conductor – Honored Art Worker **Rashit Nigmatulin**), opened the Festival with the performance of Rahmaninov's Second Concerto, which became a "sound symbol" of the Festival, and finally won the hearts of his Kharkov listeners by a most difficult solo program. That is why the exacting Kharkov audience enjoyed another meeting with the musician during the opening of a second Festival, in the frames of which he presented us with a marvelous execution of Rahmaninov's Third Concerto and *Rhapsody to Paganini's Theme*, accompanied by Bjelgorod Conservatoire Symphony Orchestra (conductor – Alexander Shadrin). According to the Festival's conception, all Rahmaninov's piano concertos were executed more than once. The Second Concerto was also executed by a Kharkovite Sergey Yushkevitch (1999), Queen Elizabeth International Contest (Brussels) laureate and Dmytry Oniscchenko (2000), laureate to a number of international contests.

We would also like to mention the first execution of S. Rahmaninov's Fourth Concerto (in a little known author's wording) by a prominent Russian musician Alexander Gindin. Five days later A. Gindin executed the same concerto in the Carnegie Hall with London Symphony Orchestra (conductor – Vladimir Ashkenasy, the World's Rahmaninov Society President) and gained a stunning success.

The series *All Rahmaninov's Piano Concertos* became a great occasion for music lovers, a creative godsend of the Festival. This unique project was carried out by Alexey Koltakov, Alexey Yemzov, Yevgeny Uhanov and Alexander Gavrilyuk, pupils of Kharkov Specialized Music Boarding Secondary School (KSMBSS), laureates and special prizes holders, under the supervision of a famous teacher Prof. Victor Makarov, Honored Art Worker. Unfortunately, that was their last performance in the native city before they left for Australia for good.

The Third Festival introduced a wonderful French pianist Sebastian Cornue, laureate to various international contests, who strongly desired to take part in the Festival



with a Klavierabend. Mr. Cornue impressed the audience by an impressionist understanding of the works of K. Debussy, M. Ravel and S. Rahmaninov and returned to Paris with piano works of Ukrainian composers, in which he got interested during his stay.

The tradition of solo concerts – A. Pisarev, S. Cornue – was carried on at the Fifth Festival by the following laureates to international contests: a famous Ukrainian pianist Irina Denisenko, who executed works by J.S. Bach, A. Skryabin and S. Rahmaninov, and A. Iyachovitch, the Fifth Gorovitz International Pianist Contest laureate, whose program comprised works by S. Rahmaninov and F. Liszt.

An attractive feature of the Festival's creative aspect is the obligatory invitation to participation of young talents, alongside with masters of art of standing reputation. Every Festival has traditional executions of laureates and prize winners of international contests – pupils of KSMBSS (director – Vitaliy Altuchov, Honored Art Worker of Ukraine, head of the piano department – Svetlana Zaharova, Honored Art Worker of Ukraine).

The Festival values its creative cooperation with the school. That is why the inauguration of the Fifth Festival (2003) was dedicated to the school's 60<sup>th</sup> anniversary. Former pupils took part in the concert: *Vladimir Nickonov*, laureate to numerous international contests (violoncello, Moscow), executed P. Tchaikovsky's *Variations on the Rococo Theme*, and *Anton Lubchenko* (piano, St.-Petesburg) dedicated to this occasion the first night of his *Second Concerto for a Piano and Orchestra*. By the way, Anton has dedicated his fourth piano concert to the VI<sup>th</sup> Festival. The anniversary festival was crowned by *Alexey Nabiulin's* enchanting execution of S. Prokofjev's *Second Concerto for a Piano and Orchestra* (Mr. Nabiulin is the 12<sup>th</sup> Tchaikovsky Contest laureate). In the VI<sup>th</sup> Rachmaninov competition Nabiulin brilliantly performed the Second forte-piano with orchestra concert of S. Rachmaninov despite solo concert with the program consisting of the E. Shubert, F. List, S. Rachmaninov works. The Kharkovites will long remember the young KSMBSS virtuosos' concerts, executed in honor of the great musicians: Vladimir and Regina Gorovitz, Mariya Yeshtchenko and others. Let's cite the names of the young musicians: D. Dashutina, H. Levchenko, D. Onishtchenko, E. Gasanov, A. Lubchenko, A. Korshakov, G. Sotnikova, N. Voyt, V. Gaiduk, M. Golovach, O. Yepaneshnikova, N. Zimina, N. Kalyuzhnaya, A. Naplekova, Y. Olhovskaya, D. Pashthcenko, V. Slativ, O. Fyodorova, O. Feigina, R. Chernichko, A. Genkin, A. Yaroshinsky and others.

The Festival actively cooperates with *Vladimir Kraynev Young Pianists International Contest* and *Vladimir Gorovitz Young Pianists International Contest*. Pianists, the winners of these prestigious music competitions, have produced Klavierabends and were accompanied by the symphony orchestra. In fact, the Third Vladimir Gorovitz Young Pianists International Contest laureates' concert can be justly considered a real adornment of the musical evenings "parade" at the Second Festival (1999). The Third S. Rahmaninov Festival was opened by *Dmitry Onishtchenko*, the Fifth Kraynev Contest laureate, the Fourth Gorovitz Contest winner (2001), the 5<sup>th</sup> prize holder at Tchaikovsky Contest; and *Igor Chetuyev* (Germany), the Third Kraynev Contest Grand-Pris winner, who brilliantly executed D. Shostakovitch's *First Concerto*

for a Piano with Orchestra. **Andrey Yaroshinsky**, laureate to numerous international contests, performed at the Fourth Festival and surprised everyone with his magnificent execution of M. Ravel's *First Concerto for a Piano and Orchestra*.

Another good tradition is carrying out various contests in the frames of the festival: for the best execution of one of Rahmaninov's piano pieces (1998) and for the best execution of a Ukrainian composers' piano miniature (1999), both of which were held on the grounds of the Chair for the Piano as Major at Kharkov State Arts Institute named after I.P. Kotlyarevsky (chairperson – Prof. **Natalya Melnikova**, Honored Arts Worker of Ukraine); for the best execution of S. Rahmaninov's vocal pieces (2000) and the competitions “**Alchevsky-debut**” starting 2003 year – annually, held on the grounds of the Chair for Solo Singing (chairperson – Prof. **Lyudmila Zurkan**).

In the frames of S. Rahmaninov Festival (1999), according to the program, the First Ivan Alchevsky Vocalists International Contest (FLAVIC) was realized (the patroness, as well as the author of the idea and conception – L.N. **Trubnikova**). This contest took place in the singer's native city – Kharkov. It returned to the culture of Ukraine a magnificent, but forgotten page of its history and had an enormous international response. The organizers asked outstanding musicians of the present to form the jury: the chairman – **Prof. Maty Palm** (Dean of the Vocal Department at the National Academy of Music, Estonia), the USSR State Prize laureate, People's artist of Estonia; vice-chairman of the jury – **Prof. Nickolay Ogrenitch** (Ukraine), People's artist of Ukraine, corresponding member of the Academy of Arts of Ukraine, President of Odessa Conservatoire; **Prof. Yury Grigoryev** (Moscow Conservatoire, Russia), Ph.D. in Art Criticism, People's artist of Russia, the Bolshoi Theater soloist and the opera artistic instructor; **Prof. Michay Muntyan** (Moldova), People's artist of the USSR, the State Prize laureate, chairman of the Chair for Solo Singing and Opera Art at the Academy of Arts of Moldova, a soloist at the Moldavsky Opera and Ballet Theatre; **Prof. Bronislav Yatich** (the Academy of Music of Serbia, Yugoslavia) – opera soloist at the Serbian People's Theatre in the town of Novo-Sad; **Prof. Zoya Hristitch** (National Academy of Music) – People's Artist of Ukraine, President of Solomiya Krushchynitzkaya Fund; **Prof. Tamara Veske** (Kharkov State Arts Institute) – Honored Arts Worker, a distinguished teacher; **Prof. Vasiliy Navrotsky** – Honored Artist of Ukraine, Odessa Opera Theatre soloist, chairman of the Chair for Opera Singers Preparation at Odessa Conservatoire; **Lyudmila Kolos** – Honored Artist of Byelarus, a soloist at the National Opera Theatre, Assistant Professor at the National Academy of Music; **Prof. Valentina Arkanova** (Kharkov State Arts Institute); **Vladimir Boldyrev** – Honored Artist of Ukraine, Assistant Professor at the Kharkov State Arts Institute.

Vocal workshops, given by the foreign members of the jury, usually gain great success and have become traditional. The second FLAVIC, held in the town of Alchevsk (mayor – N.E. **Kirichenko**), has confirmed the high professional level of its participants. Since then vocal intonation has become dominating in the sounding of Rahmaninov's Festivals.

The Third Festival *S. Rahmaninov and Ukrainian Culture*, which was held under the motto: *The Millenniums' Meeting. The Masterpieces of the XX<sup>th</sup> century*, – presented vocal art lovers an unforgettable musical evening, dedicated to the memory of People's

Artist of Ukraine **Nickolay Ogrenitch. Maty Palm**, chairman of the First FIAVIC, made a marvelous duet with accompanist **Yevgeniya Nikitskaya**, laureate to many international contests. And the winners of the contest **Taras Shtonda, Sergey Magera** and **Alexander Zymbalyuk** in the frames of the same Festival realized a wonderful project "Three Basses". Taras Zymbalyuk's concerts have excited great interest ever since, especially – in Kharkov. Mr. Zymbalyuk is an Honored Artist of Ukraine, soloist of the National Opera and Ballet Theatre (Kiev), soloist of the Bolshoi theatre (Moscow), his accompanist is Svetlana Pronenko, laureate to many international contests.

The laureates and prize holders of the First and Second FIAVICs took part in the international festivals *Kharkov Assemblies, Summer Musical Evenings* (Kiev), *Visiting Ayvasovsky* (Feodosiya), gave numerous concerts in the towns and cities of Ukraine and abroad. Two concerts *The Golden Voices of Ukraine* (a chamber and a symphony ones) became the culmination of these tours and adorned the program of the Fourth Rahmaninov Festival (2001), dedicated the 125<sup>th</sup> anniversary of **Ivan Alchevsky's** birthday. The holders of these divine voices are: Inga Martynova, Lyliya Grevzova, Anzhelina Shvachka, Oksana Dikaya, Ling Vu Guo, Nickolay Shulyak, Dmitriy Popov, Victor Dudar, Stanislav Trifonov, Dmitriy Ageyev, Ivan Nosik, Valeriy Regrut, Vitaliy Ishutin, Dmitriy Grishin, Zhanna Nimenskaya, Anastasiya Kuzyurenko-Moskvina, Pyotr Morosov, Yelena Podus, Alla Posnyak, Yelena Starikova, etc. Finally, the Fifth Rahmaninov Festival realized another magnificent project – *All Rahmaninov's Romances* (the author of the project is **Yevgeniya Nikitskaya**, chairperson of the Chair for the Accompanist's Skill, laureate to numerous international contests). The three unforgettable concerts gave a chance to hear such brilliant Kharkov singers, Honored Artists of Ukraine, as I. Velichko, Y. Soboleva, V. Boldyryev; laureates to international contests – I. Sahnno, I. Sidenko, T. Garmash, O. Gopka, Z. Nimenskaya, P. Bondarenko.

The vocal concerts of the Festival presented The following People's Artists of Ukraine: **Valentina Arkanova, Yelena Romanenko, Irina Yatzenko**; Honored Artists of Ukraine: **Vladimir Boldyryev, Yuriy Danilchishin**; laureates to international contests: **Natalya Grebenyuk, Tamara Garmash, Igor Sahnno**. One of the bright moments of the Festival was the performance of the People's Artist of the USSR **Nickolay Manoylo** and the People's Artist of Russia **Irina Zhurina**, soloist at the Bolshoi Theatre.

According to the Festival's conception, ecclesiastical choir music takes a considerable part of the concerts programs. The brilliant performance of the ancient-Russian company *Sirin* turned out to be a marked phenomenon of the *First Rahmaninov Festival*. The company, supervised by **Andrey Kotov**, was formed in 1989 by a group of young Moscow musicians and is consolidated by the idea of the rebirth of ancient Orthodox singing traditions. Giving its first performance in Ukraine, the company produced ancient-Russian ecclesiastic singings of the xiv-xviii<sup>th</sup> centuries in its program *A Verse about the Radiant Paradise*. The Fourth Festival acquainted Kharkovites with the chamber choir *Kiev* under the supervision of **Nickolay Gombitch**, Honored Arts Worker. The choir dedicated its performance to the 250<sup>th</sup> anniversary of D. Bortnyansky. This unique company actively plays on tour in European countries and makes a huge contribution to the process of rebirth and development of the national choir culture.

**Lidiya Shubina**, chairperson of the Chair for the History of Music), and the Scientific Conference *The Alchevskys and the Rebirth of Ukrainian National Idea* (supervisor – Ass. Prof. **Larisa Trubnikova**) have become real enjoyment for researchers and admirers of the creative activity of the outstanding Russian composer and the brilliant Ukrainian singer. Starting VI<sup>th</sup> Rachmaninov festival it was held the musicological master-class for the first time. Master-class was held by professor from Moscow conservatoire, doctor of Arts **Valentina Holopova**. The staging of Rahmaninov's opera *A Thrifty Knight* at the Kharkov Puppet Theatre is marked with originality. The unusual "puppet" variant of the musical performance was carried out under the idea of the Festival's manager by the students of KSAI and under the supervision of **Leonid Popov**, Honored Arts Worker. We are pleased to mention that this performance has more than once received prizes at International Puppet Festivals. The audience also admired the evenings of piano improvisations *Rahmaninov and Jazz*, organized by Sergey Davydov, laureate to International Jazz Contests and Festivals. This fruitful project received a logical sequel at the Fifth Rahmaninov Festival in the concert *Volk. Rahmaninov. Jazz*, which was put into life by **Natalya Drozhzhina**, **Maxim Paster**, **Sergey Davydov**, the *Stozhary* company and the *Try plus Dva* company (supervisor – Prof. **Igor Snyedkov**). Starting with VI<sup>th</sup> festival an assantial member of jazz concert became the master of Ukrainian stage, People's artist of Ukraine, professor, academic **Oleksandr Litvynov**.

As an artistic phenomenon of our time, the Festival *S. Rahmaninov and Ukrainian Culture* not only contributes into the appearing of new creative projects "in its own frames", but itself is a part of greater culture phenomena. For example, in 1999 it became one of the comprising parts of the *Festival of the Festivals* – a magnificent action, devoted to the memory of **A.S. Pushkin**, and it ran under the motto *The soul is in the sacred Lyre*. In 2001 the Fourth Rahmaninov Festival comprised a series of projects of a large-scale culture event, dedicated to the 10<sup>th</sup> anniversary of Ukraine's Independence – *The Elite of Ukraine: the Year of the Alchevskys*. The event united several anniversaries: the 125<sup>th</sup> anniversary of **Ivan Alchevsky's** birthday (I. Alchevsky was a world-known singer and glorified Ukrainian aart of singing); the 100<sup>th</sup> anniversary of his father's death – **Alexey Kirillovitch Alchevsky's** (a famous financier, banker, town builder, mines owner, patron of art, honorary citizen of St.-Petersburg); and the 160<sup>th</sup> anniversary of the birthday of the singer's mother – **Hristina Danilovna Alchevskaya**, a prominent enlightener and teacher, vice-president to the International Enlightenment League in Paris.

Year by year the Festival sets higher standards for its professional level, bringing strong benefit as a huge workshop. "Broadening its sounding world", the Festival broadens the circle of its admirers and friends, the geography of its participants. Only the First Rahmaninov Festival "brought" onto Kharkov stages more than 100 executors and performers in its 17 concerts. The official recognition of Rahmaninov's festive have become the attention, greetings and gratitude of **V. Ashkenasy** – President of the All-World Rahmaninov Society,

The Festival's organizers hope that in the new millennium the great S. Rahmaninov's brilliant music, as well as that of other prominent Russian and Ukrainian composers will gather its admirers on the grounds of Kharkov, uniting people by common Good and Humanism.

\*\*\*

Since 1998 ten International festivals *S. Rahmaninov and Ukrainian Culture* have been held in Kharkov (Ukraine). In the terms of the festivals five scientific and theoretical symposia took place with the following publication of five issues of scientific works: *S. Rachmaninov at Centuries Edge*. Six International Contests of Vocalists named after Ivan Alchevsky, *Alchevsky-Debut* were also held.

Welcome to Kharkov!

August 21, 2007

Rector V. Tashly  
National Juridical Academy of Ukraine Yaroslav Mudrogo  
Pobutkivska St. 77  
61024 Kharkiv  
UKRAINE

Dear Mr. Tashly

Coverings. The purpose of this letter is to let you know the *Rachmaninov Society* has extended an invitation to Larus Trubnikov to attend the upcoming *International Rachmaninov Conference* in New York City September 21-23, 2007. For complete information on this event, please go to the Society's Web site, [rachmanov.org](http://rachmanov.org)

Ms. Trubnikova was a valued participant at our last conference in Amsterdam in 2006 and we are hopeful she will attend the New York event as well.

Thank you for your kind consideration in this matter.

Best regards,

*Scott K. Kouz'ova*

Scott K. Kouz'ova  
Rachmaninov Society Secretary/Treasurer for North America  
5218 W. 44<sup>th</sup> Trl.  
Prairie Village, KS 66208  
913-722-1376

21 серпня 2007 р.

Ректор В. Ташлі  
Національна юридична академія України ім. Ярослава Мудрого  
вул. Пушкінська, 77  
61024 Харків  
Україна

Шановний пане Ташлі,

Вітаю Вас. Мета цього листа повідомити Вас, що Товариство Рахманіновів запрошує Ларуса Трубнікова відвідати міжнародну Рахманінівську конференцію у Нью-Йорку 21-23 вересня 2007 р. Отримати нову інформацію про цю подію можна на веб-сайті товариства: [rachmanov.org](http://rachmanov.org)

Пані Трубнікова була корисним учасником нашої конференції у Амстердамі в 2006 р., і ми сподіваємося, що вона також зможе відвідати заходу у Нью-Йорку.

Дякую за розваги цього питання.

З повагою,

Скотт К. Кузьова  
Секретар Товариства Рахманіновів по Північній Америці



## ЮВІЛЕЙНИЙ ДЕСЯТИЙ РАХМАНІНОВСЬКІЙ ФЕСТИВАЛЬ

Ювілейний Десятий Рахманіновській фестивалю урочисто відкриється 18 квітня о 19:00 в залі Палацу студентів Національної юридичної академії України імені Ярослава Мудрого (вул. Пушкінська, 88).

Винятковість програми Фестивалю цього року полягає в наступному:

- вперше в Україні ОДИН СОЛІСТ, один оркестр і один диригент виконують всі чотири концерти для фортепіано з оркестром і «Рапсодію на тему Паганіні» С. В. Рахманінова. Це: зірка російського піанізму, лауреат XII Міжнародного конкурсу піаністів імені П. І. Чайковського Олексій Набіулін; академічний оркестр Харківської обласної філармонії під управлінням заслуженого діяча мистецтв України, лауреата міжнародного конкурсу Юрія Янка. Воістину подвижницька діяльність соліста і харківського оркестру! Нагадаємо, що в рамках Першого Рахманіновського фестивалю в 1998 році був здійснений аналогічний проект, але у виконанні чотирьох учнів Харківської середньої спеціальної музичної школи-інтернату:

- вперше в Україну приїжджають видатна російська співачка, народна артистка СРСР, легенда світового вокального мистецтва Галина Павлівна Вишневська і солісти «Центру оперного співу Галини Вишневської»;

- вперше у Харкові Галина Павлівна Вишневська і Савельєва Олена Павлівна (заступник по учбовій частині «Центру оперного співу Галини Вишневською») проведуть прослуховування молодих вокалістів Харкова з метою запрошення їх на стажування в «Центр»;

- вперше у Харкові виступить ансамбль ManSound – A Cappella Experts – з ексклюзивною програмою «Від Й. С. Баха до С. В. Рахманінова і Стіва Вандера». Предиктом до початку концерту, з 17:30 до 18:00 стане звучання ансамблю «ДіксіГлобус» Національної юридичної академії України імені Ярослава Мудрого (керівник ансамблю – Вадим Мастінській).

Константа Фестивалю – вірність обраній концепції, яка, до речі, визнана однією з найоригінальніших Всесвітнім Рахманіновським товариством:

- продовжується цикл концертів духовної музики «Хоровий Олімп», учасниками якого на цей раз стануть два чудові колективи – Хор Харківської державної академії культури під керівництвом Заслуженого діяча мистецтв України, академіка Василя Ірхи і Хор хлопчиків Харківської середньої спеціальної музичної школи-інтернату під керівництвом Олексія Кошмана. Цей концерт присвячений дню народження Його Високопреосвященства Митрополита Харківського і Богодуховського Никодима;

- концерт «Музичний фейерверк», учасниками якого традиційно стануть піаністи-вундеркінди Харківської середньої спеціальної музичної школи-інтернату, присвячено 65-річчю школи. Почесними гостями цього концерту стануть Ger van Caspel (Нідерланди); Олексій Набіулін (Росія), Олександр Єрмаков (Росія), Larisa Novitski (Канада) та інші;

- до 135-річчя від дня народження Федора Івановича Шаляпіна – видатного російського співака, друга і соратника С. В. Рахманінова – підготовлено сольний концерт видатного баса сучасності, Народного артиста України, соліста Великого Театру (Москва) і Національної опери України Тараса Штонди (до речі, приємно нагадати, що Тарас Штонда був переможцем Першого міжнародного конкурсу вокалістів імені Івана Алчевського в 1999 р., Харків). Темброва аура

цього концерту – в своєрідному звучанні романсів С. В. Рахманінова в супроводі органу. Автор перекладень – лауреат міжнародних конкурсів, органіст Станіслав Калінін. Друге відділення концерту познайомить слухачів з новими творчими пошуками співака. Партію фортепіано виконає концертмейстер Національної опери України, лауреат міжнародних конкурсів Анастасія Титович;

- «S. Rachmaninoff: aroma jazz-premier» – з такою назвою відбудеться десятий концерт циклу «Рахманінов і джаз», що привертає поклонників джазу і мистецтва чудового джазового піаніста Сергія Давидова.

У Фестивалі планується робота V Міжнародного науково-теоретичного симпозіуму: «С.Рахманінов: на зламі століть» (21-24 квітня), куди запрошені видатні музикознавці України, Росії, Канади, США, Нідерландів, Естонії і Сербії. Нововведенням цього симпозіуму стане робота «круглого столу» «Загальне і особливе в культурі», що проводиться кафедрою культурології Національної юридичної академії України імені Ярослава Мудрого. Робота симпозіуму відбудеться в Конференц-залі Академії правових наук (вул. Пушкінська, 70), яка вже удруге люб'язно надає своє приміщення. Крім того, відбудуться майстер-класи всесвітньо відомих учених-музикознавців: доктора мистецтвознавства, професора Московської державної консерваторії Медушевського В'ячеслава В'ячеславовича; доктори мистецтвознавства, професори Одеської державної музичної академії імені А. В. Нежданової Самойленко Олександри Іванівни; професора Ростовської державної консерваторії Бекетової Наталії Вікторівни. Відбудеться зустріч з директором Музея-садиби С. В. Рахманінова в Івановці (Тамбовська область) Єрмаковим Олександром Івановичем. Художники Харківської організації національного союзу художників України присвячують ювілею С. Рахманінова спеціальну виставку



живописних полотен «Рахманіновська весна» (В. І. Ковтун, В. А. Носань та ін.).

## Фестиваль запрошує гостей!

Голова правління „Благодійного фонду на честь сім'ї Алчевських“, Заслужений діяч мистецтв України, кандидат мистецтвознавства, професор Національної юридичної академії України імені Ярослава Мудрого, генеральний директор та художній керівник Міжнародного фестивалю „С.Рахманінов та українська культура“, генеральний директор та художній керівник Міжнародних конкурсів вокалістів імені Івана Алчевського (МКВІА) та „Алчевський-дебют“ (МКВІА-д), член національної Спілки композиторів України, член Національної Всеукраїнської музичної спілки, член Всесвітнього Рахманіновського товариства

Л. М. Трубікова



Міністерство культури і туризму України  
Міністерство освіти і науки України  
Харківська Обласна державна адміністрація  
Національна юридична академія України імені Ярослава Мудрого  
Благодійний фонд на честь сім'ї Алчевських  
Національна Спілка композиторів України  
Національна Всеукраїнська музична спілка  
Харківська обласна філармонія  
Харківська середня спеціальна музична школа-інтернат

**Член Всесвітнього Рахманіновського товариства  
X Міжнародний фестиваль-конкурс  
“С. Рахманінов та українська культура”**

18 – 26 квітня 2008 року  
ПРИСВЯЧУЄТЬСЯ  
135-річчю з дня народження С. В. Рахманінова

Урочисте відкриття Фестивалю

18 квітня, 19:00, Палац студентів Національної юридичної академії України імені Ярослава Мудрого (вул. Пушкінська, 88)

**УСІ КОНЦЕРТИ С. РАХМАНІНОВА**

У програмі:

С. Рахманінов. Концерт для фортепіано з оркестром №1

С. Рахманінов. Концерт для фортепіано з оркестром №2

С. Рахманінов. Концертіно для оркестру

**ВИКОНАВЦІ:**

Лауреат міжнародних конкурсів Олексій Набіулін (Росія)

Академічний симфонічний оркестр Харківської обласної філармонії. Диригент – Заслужений діяч мистецтв України, лауреат міжнародного конкурсу – Юрій Янко

КОНЦЕРТ СОЛІСТІВ ЦЕНТРУ ОПЕРНОГО СПІВУ  
ГАЛИНИ ВИШНЕВСЬКОЇ

19 квітня, 17:00. Харківська обласна філармонія (вул. Рибарська, 21)

Присвячується пам'яті Мстислава Ростроповича

У програмі: Твори П. Чайковського, М. Римського-Корсакова, Ш. Гуно, Ж. Бізе, Г. Доніцетті.

Виконавці: Аліна Шакірова, Костянтин Пурилкин, Боброва Наталія, Кас'янов Олександр

Концертмейстер – Ганна Ситнікова

ХОРОВИЙ ОЛІМП

20 квітня, 18:00, Будинок органної та камерної музики (вул. Університетська, 11)

Присвячується дню народження Митрополита Харківського і Богодухівського Никодима

У програмі: перлини світової духовної хорової музики – твори А. Веделя, О. Нижанківського, С. Рахманінова, А. Гнатишина, А. Авдієвського, І. Бідака, В. Сильвестрова, В. Зубицького, Г. Черненка, Г. Гаврилець, О. Чмута.

Виконавці: хор Харківської державної академії культури. Художній керівник – заслужений діяч мистецтв України, академік Василь Ірха. Хор хлопчиків Харківської середньої спеціальної музичної школи-інтернату. Художній керівник – Олексій Кошман.

## МУЗИЧНИЙ ФЕЄРВЕРК

21 квітня, 18:00, Харківська обласна філармонія (вул. Рибарська, 21)

Присвячується ювілею ХССМШ-і

КОНЦЕРТ-КОНКУРС УЧНІВ – ЛАУРЕАТИВ МІЖНАРОДНИХ КОНКУРСІВ ХАРКІВСЬКОЇ СЕРЕДНЬОЇ СПЕЦІАЛЬНОЇ МУЗИЧНОЇ ШКОЛИ-ІНТЕРНАТУ

У програмі: твори С.Рахманінова, Ф.Шопена, Р.Шумана, Ф.Ліста, О. Скрибіна, С. Прокоф'єва, М. Лисенка, В. Борисова, М. Скорика, М. Стецюна.

Виконавці:учні ХССМШ-і – лауреати міжнародних конкурсів.

## УСІ КОНЦЕРТИ С. РАХМАНІНОВА

22 квітня, 18:00, Харківська обласна філармонія (вул. Рибарська, 21)

У програмі:

С. Рахманінов. Концерт для фортепіано з оркестром №4

С. Рахманінов. Рапсодія на тему Паганіні

ВИКОНАВЦІ:

Лауреат міжнародних конкурсів Олексій Набіулін (Росія)

Академічний симфонічний оркестр Харківської обласної філармонії. Диригент – заслужений діяч мистецтв України, лауреат міжнародного конкурсу – Юрій Янко

## ПЕРЛИНИ СВІТОВОЇ ВОКАЛЬНОЇ ТА ОРГАННОЇ МУЗИКИ

23 квітня, 18:00, Будинок органної та камерної музики  
(вул. Університетська, 11)

Присвячується 135-річчю від дня народження Ф. І. Шаляпіна

У програмі: арії та романси С. Рахманінова, Г. Алчевського, М. Лисенка, В. Губаренка, Г. Свиридова А. Скарлатті, Дж. Верді, Ш. Гуно, Г. Вольфа, українські народні пісні

Виконавці – переможці Міжнародного конкурсу вокалістів імені Івана Алчевського:

Заслужений артист України, соліст Большого Театру (Москва) та Національної опери України Тарас Штонда, лауреат міжнародних конкурсів, солістка національної опери Лілія Гревцова, лауреат міжнародних конкурсів Ігор Сахно.

Партія органу – лауреат міжнародних конкурсів Станіслав Калінін

## MANSOUND

24 квітня, 18:00, Харківська обласна філармонія (вул. Римарська, 21)

Від Й. С. Баха та С. В. Рахманінова до Стива Вандера

У програмі: вокальні композиції.

Виконавці: Дмитро Виговський, Володимир Сухін, Рубен Толмачов, В'ячеслав Рубель, Володимир Трач, Юрій Роменський, Сергій Харченко.

17:30 – 18:00 – грає Диксиленд «ДіксіГлобус» Національної юридичної академії імені Ярослава Мудрого. Керівник ансамблю – Вадим Мастинський

## S. RACHMANINOFF: AROMA JAZZ-PREMIER

25 квітня, 18:00, Харківська обласна філармонія (вул. Рибарська, 21)

Виконавець: лауреат міжнародних джазових конкурсів та фестивалів Сергій Давидов (Україна)

## ЗАКРИТТЯ ФЕСТИВАЛЮ

26 квітня, 18:00, Харківська обласна філармонія (вул. Рибарська, 21)

## УСІ КОНЦЕРТИ С. РАХМАНІНОВА

### I відділення

У програмі: С. Рахманінов. Концерт для фортепіано з оркестром №3

Виконавці: лауреат міжнародних конкурсів Олексій Набіулін (Росія)

### II відділення

У програмі: П. Чайковський. Симфонія №4

Виконавці: Академічний симфонічний оркестр Харківської обласної філармонії

Диригент – заслужений діяч мистецтв України, лауреат міжнародного конкурсу – Юрій Янко



## ОДИНАДЦЯТИЙ РАХМАНІНОВСЬКІЙ ФЕСТИВАЛЬ

**Прес-реліз** П'ятого Міжнародного конкурсу вокалістів імені Івана Алчевського «Алчевський-дебют» (26 – 30 березня 2009 р.)

V Міжнародний конкурс вокалістів імені Івана Алчевського «Алчевський-дебют» є супутником «дорослого» конкурсу вокалістів з тим же присвяченням. Історію конкурсу та статтю про Івана Алчевського дивіться на сайті <http://www.mkvia.org.ua>. Члени журі конкурсу – видатні музиканти та музичні діячі, серед яких народний артист СРСР Маті Пальм (голова журі, Естонія), народний артист Югославії Браніслав Ятич (співголова журі, Сербія), народна артистка СРСР Євгенія Мірошниченко (Україна), заслужений діяч мистецтв України Людмила Цуркан (Україна), адміністратор Всесвітнього Рахманіновського товариства Гер ван Каспел (Нідерланди), директор музичного коледжу Лариса Новіцкі (Канада), директор Музея-садиби С. В. Рахманінова в Івановці (Тамбовська область) Олександр Єрмаков (Росія), директор Міжнародного шаляпінського центру Юрій Тимофєєв (Росія). Традиційно почесним членом журі є нащадок родини Алчевських-Бекетових Федір Рофе-Бекетов (Україна). Сподіваємося, що талановита молодь України, Росії та зарубіжжя подарує незабутні години спілкування з скарбницями світового вокального мистецтва. Підкреслюємо, що прослуховування турів конкурсу віднині доступні не тільки для метрів, але й для пересічних слухачів. Програма конкурсу набула визнання авторитетних музикантів. Серед обов'язкових до виконання творів – романси Сергія Рахманінова і Григорія Алчевського – брата та першого вчителя «українського Карузо». Це сприяє розповсюдженню творчості славетного українського композитора та педагога.

Додамо, що «Таблиці дихання для співаків» Г. Алчевського, які були створені більш ніж 100 років тому, й досі дивують своєю сучасністю і затребуваністю у вокалістів усього світу.

Традиційно будуть проведені вокальні майстер-класи Броніславом Ятичем та Маті Пальмом. Вони також подарують харків'янам сольні концерти.

**Прес-реліз** Шостого міжнародного науково-теоретичного симпозіуму «С. Рахманінов: на зламі століть» (2 – 4 квітня 2009 р.) в рамках Одинадцятого фестивалю-конкурсу «С. Рахманінов та українська культура» (26 березня – 5 квітня 2009 р.)

Згідно концепції Рахманіновського фестивалю, в ньому працює «фестивальний університет».

В цьому році планується робота VI Міжнародного науково-теоретичного симпозіуму: «С.Рахманинов: на зламі століть» (2 – 4 квітня), куди запрошені видатні музикознавці України, Росії, Канади, США, Нідерландів, Естонії і Сербії. Нововведенням цього симпозіуму стане робота «круглого столу» «Творчість як рушійна сила культури», що проводиться кафедрою культурології Національної юридичної академії України імені Ярослава Мудрого. Робота симпозіуму відбудеться в Конференц-залі Академії правових наук (вул. Пушкінська, 70), яка вже втретє люб'язно надає своє приміщення. Крім того, відбудуться майстер-класи всесвітньо відомих учених-музикознавців: доктора мистецтвознавства, професора Московської державної консерваторії Медушевського В'ячеслава В'ячеславовича; заслуженого діяча мистецтв Росії, доктора мистецтвознавства, професора Московської державної консерваторії Холопової Валентини Миколаївни; доктора мистецтвознавства, академіка Національної музичної академії України, професора Черкашиної-Губаренко Марини Романівни; професора Ростовської



державної консерваторії Бекетової Наталії Вікторівни. Відбудеться зустріч з директором Музея-садиби С. В. Рахманінова в Івановці (Тамбовська область) Єрмаковим Олександром Івановичем.

**Прес-реліз** Одинадцятого фестивалю-конкурсу «С. Рахманінов та українська культура» (26 березня – 5 квітня 2009 р.)  
Присвячується Соборності України

Девіз Фестивалю: «Из всех богов наиболее жайший бог музыки» (Ігор Северянін)

XI Рахманіновський фестиваль – масштабна культурологічна акція, що включає: V Міжнародний конкурс вокалістів імені Івана Алчевського «Алчевський-дебют» (МКВІА-д; 26 – 30 березня), концерти (2 – 5 квітня) видатних піаністів, VI Міжнародний науково-теоретичний симпозіум «С. Рахманінов: на зламі століть» (2 – 4 квітня) з подальшим виданням наукових збірок, а також традиційні майстер-класи та художня виставка харківських майстрів. Кожна із складових Фестивалю виросла в самостійне культурне явище.

Серцевиною Фестивалю є концерти видатних піаністів, лауреатів міжнародних конкурсів – Вадима Руденка, Олексія Набіуліна та заслуженого артиста Росії, професора Московської консерваторії Павла Нерсес'яна, які почнуться в День народження Сергія Рахманінова – 2 квітня. Звертаємо увагу на те, що Вадим Руденко та Павло Нерсес'ян вперше виступатимуть у нашому місті. Концертні програми, які прозвучать у Рахманіновському фестивалі, також звучатимуть у Харкові вперше: це Сюїти №1 та №2 для двох фортепіано С. В. Рахманінова та «Учень чарівника» Поля Дюка. Академічний симфонічний оркестр Харківської обласної філармонії буде акомпанувати Другому (соліст – О. Набіулін) та Третьому (соліст – В. Руденко) концертам для фортепіано з

оркестром С. Рахманінова та Першому концерту П. Чайковського (соліст – П. Нерсес'ян).

Володимир Носань зі своїми однодумцями-художниками присвячує цьому святу виставку художніх робіт, що буде експонуватися в Філармонії.

Організатори фестивалю сподіваються, що і в новому тисячолітті геніальна музика великого С. В. Рахманінова, російських і українських композиторів збиратиме своїх поклонників на харківській землі, об'єднавши людей високим пафосом добра і гуманізму. А глибоке коріння, що пов'язує історію і культуру України і Європи, продовжить жити натхненням творчі сили нинішніх поколінь.

«Рахманіновська столиця» України, як назвав Харків экс-міністр культури і масових комунікацій Росії, доктор мистецтвознавства, професор О. С. Соколов, чекає своїх гостей і нових зустрічей з мистецтвом С. В. Рахманінова.

Міністерство культури і туризму України  
Харківська обласна державна адміністрація  
Національна юридична академія України імені Ярослава Мудрого  
Академія правових наук України



В гостях в Івановці

Благодійний фонд на честь сім'ї Алчевських  
Національна Спілка композиторів України  
Національна Всеукраїнська музична Спілка  
Харківська обласна філармонія  
Харківська середня спеціальна школа-інтернат

## ХІ МІЖНАРОДНИЙ ФЕСТИВАЛЬ-КОНКУРС “С. РАХМАНІНОВ ТА УКРАЇНСЬКА КУЛЬТУРА”

27 березня – 5 квітня 2009 року

УРОЧИСТЕ ВІДКРИТТЯ V МІЖНАРОДНОГО КОН-  
КУРСУ ВОКАЛІСТІВ  
ІМЕНІ ІВАНА АЛЧЕВСЬКОГО  
«АЛЧЕВСЬКИЙ-ДЕБЮТ»

27 березня, 18:30, Будинок органної та камерної музики  
(вул. Університетська, 11)

У програмі: Перлини світової вокальної музики

I відділення

Виконавці: члени журі та лауреати конкурсів імені Іва-  
на Алчевського «Алчевський-дебют»: Маті Пальм (Естонія),  
Сергій Замицький (Україна), Георгій Перов (Росія), Оксана  
Крамарева (Україна), Ігор Сахно (Україна).

II відділення

Виконавці: Народний артист Югославії, соліст оперного  
театру «Нові-Сад» Браніслав Ятич (Сербія).

Партія органа и фортепіано – лауреат Міжнародних кон-  
курсів Станіслав Калінін (Україна).

ПРОСЛУХОВУВАННЯ УЧАСНИКІВ V МІЖНАРОДНОГО КОНКУРСУ ВОКАЛІСТІВ ІМЕНІ ІВАНА АЛЧЕВСЬКОГО «АЛЧЕВСЬКИЙ-ДЕБЮТ»

I тур

27 – 28 березня, 10:00 – 16:30, Будинок органної та камерної музики (вул. Університетська, 11)

II тур

29 березня, 10:00 – 16:30, Харківська обласна філармонія (вул. Римарська, 21)

ЗАКРИТТЯ V МІЖНАРОДНОГО КОНКУРСУ ВОКАЛІСТІВ ІМЕНІ ІВАНА АЛЧЕВСЬКОГО «АЛЧЕВСЬКИЙ-ДЕБЮТ»

30 березня, 18:30, Харківська обласна філармонія (вул. Римарська, 21)

У програмі: скарбниці світової вокальної музики

I відділення

Виконавці: лауреати та дипломанти V Міжнародного конкурсу вокалістів імені Івана Алчевського «Алчевський-дебют»

II відділення

До 40-річчя творчої діяльності Маті Пальма.

Виконавці: Народний артист СРСР, соліст оперного театру «Естонія», професор Національної академії музики Естонії Маті Пальм.

УРОЧИСТЕ ВІДКРИТТЯ ХІ МІЖНАРОДНОГО  
ФЕСТИВАЛЮ «С. РАХМАНІНОВ ТА УКРАЇНСЬКА  
КУЛЬТУРА»

2 квітня, 18:30, Харківська обласна філармонія (вул. Рима-  
рська, 21)

I відділення

У програмі: С. Рахманінов. Концерт для фортепіано з ор-  
кестром №3

Соліст: лауреат Міжнародних конкурсів Вадим Руденко  
(Росія)

II відділення

У програмі: С. Рахманінов. Симфонічні танці

Виконавці: Академічний симфонічний оркестр Харків-  
ської обласної філармонії. Диригент – заслужений діяч мис-  
тецтв України Микола Сукач

КОНЦЕРТ ФОРТЕПІАННОЇ МУЗИКИ

3 квітня, 18:30, Харківська обласна філармонія (вул. Ри-  
марська, 21)

I відділення

У програмі: I. С. Бах. Партіта c-moll

Ф. Шуберт. Експромт op.142 №3

Й. Брамс. Варіації на тему Паганіні (2 зошит)

II відділення

С. Рахманінов. 4 музичних моменти

П. Чайковський – М. Плетньов. Концертна сюїта з бале-  
ту «Лускунчик»

Виконавці: лауреат Міжнародних конкурсів Вадим Ру-  
денко (Росія)

МУЗИКА С. РАХМАНІНОВА ДЛЯ ДВОХ ФОРТЕПІАНО

4 квітня, 18:30, Харківська обласна філармонія (вул. Ри-  
марська, 21)

У програмі: С. Рахманінов. Сюїта № 1

С. Рахманінов. Сюїта № 2

П. Дюка. Ученик мага

Виконавці: заслужений артист Росії, професор Московської державної консерваторії, лауреат Міжнародних конкурсів Павло Нерсес'ян (Росія), Лауреат Міжнародних конкурсів Олексій Набіулін (Росія)

## ЗАКРИТТЯ ХІ МІЖНАРОДНОГО ФЕСТИВАЛЮ-КОНКУРСУ «С. РАХМАНІНОВ ТА УКРАЇНСЬКА КУЛЬТУРА»

5 квітня, 18:30, Харківська обласна філармонія (вул. Римарська, 21)

I відділення

У програмі: П. Чайковський. Концерт для фортепіано з оркестром №1

Виконавці: заслужений артист Росії, професор Московської державної консерваторії, лауреат Міжнародних конкурсів Павло Нерсес'ян (Росія)

II відділення

У програмі: С. Рахманінов. Концерт для фортепіано з оркестром №2

Виконавці: лауреат Міжнародних конкурсів Олексій Набіулін (Росія), Академічний симфонічний оркестр Харківської обласної філармонії. Диригент – заслужений діяч мистецтв України, лауреат міжнародного конкурсу Юрій Янко

Ведучі – доктор мистецтвознавства Олена Рощенко-Авер'янова, лауреат Міжнародних конкурсів Станіслав Калінін

Генеральний директор та художній керівник Фестивалю – член Всесвітнього Рахманіновського товариства, заслужений діяч мистецтв України Лариса Трубнікова

VI МІЖНАРОДНИЙ НАУКОВО-ТЕОРЕТИЧНИЙ  
СИМПОЗИУМ «С. РАХМАНІНОВ: НА ЗЛАМІ СТОЛІТЬ»  
(2 – 4 квітня 2009 року; 1000 – 1700)

Конференц-зала Академії правових наук України (вул.  
Пушкінська, 70)

V МІЖНАРОДНИЙ КОНКУРС ВОКАЛІСТІВ ІМЕНІ  
ІВАНА АЛЧЕВСЬКОГО «АЛЧЕВСЬКИЙ-ДЕБЮТ»  
(26 – 30 березня 2009 року)

РЕГЛАМЕНТ:

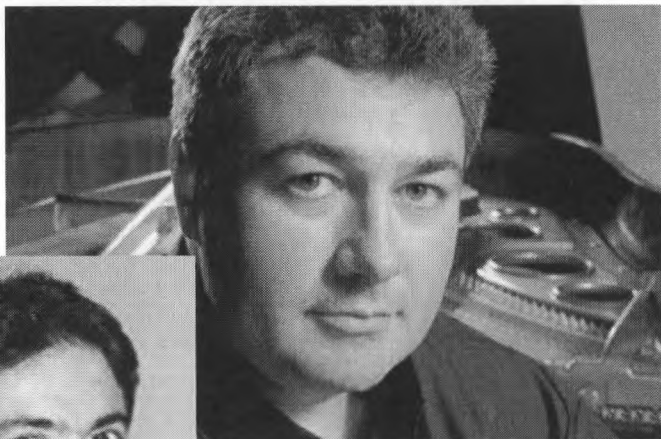
26 березня – жеребкування

27 березня – відкриття Конкурсу

27 – 28 березня – I тур

29 березня – II тур

30 березня – закриття Конкурсу



Вадим Руденко



Павло Нерсес'ян

## ДВНАДЦЯТИЙ МІЖНАРОДНИЙ ФЕСТИВАЛЬ «С. РАХМАНІНОВ ТА УКРАЇНСЬКА КУЛЬТУРА»

(22 – 25 березня 2010 р.)

Сьомий Міжнародний науково-теоретичний  
симпозіум «С. Рахманінов: на зламі століть»

(22 – 25 квітня 2010 р.)

Присвячується 65-річчю Перемоги у Великій Вітчизняній Війні

Фестиваль відзначає дві знаменні дати:

200-річчя з дня народження Фредеріка Шопена

170-річчя з дня народження Петра Ілліча Чайковського

Девіз Фестивалю:

«Из всех богов наиболее бог музыки» (Ігор Северянін)

У 1998 році в Харкові розпочав свій славетний шлях Міжнародний фестиваль «С. Рахманінов та українська культура».

Широкий резонанс, авторитет у маститих музикантів, оригінальна концепція та її високопрофесійне втілення привабили міжнародну музичну спільноту, і в 2004 р. Фестиваль було занесено у Всесвітній реєстр Рахманіновських фестивалів та прийнято у Всесвітнє Рахманіновське товариство (президія в Лондоні, Великобританія; президент – Володимир Ашкеназі), під егідою якого знаходиться.

За 12 років Фестиваль, як культурний феномен свого часу, збагатився новими яскравими музичними подіями та ідеями, і тепер являє собою художню цілісність, яку складають:



- серії філармонічних концертів і оперних спектаклів;
- Міжнародні конкурси вокалістів імені Івана Алчевського (МКВІА);
- Міжнародні конкурси вокалістів «Алчевський-дебют» (МКВІА-д);
- Міжнародні науково-теоретичні симпозиуми «С. Рахманінов: на зламі століть» та «С. Рахманінов та культура України» з наступним виданням збірок наукових праць (6 випусків);
- експозиції робіт українських митців;
- майстер-класи видатних музикантів-виконавців, музикознавців, культурологів, філософів тощо.

Міжнародний Рахманіновський фестиваль, за задумом його організатора – «Благодійного фонду на честь сім`ї Алчевських» (якому в цьому році виповнюється 10 років) – покликаний стати музичним приношенням великому С. В. Рахманінову і сприяти процесу інтеграції української культури у світовий культурний простір.

\* \* \*

Дванадцятий Міжнародний фестиваль «С.Рахманінов та українська культура» – член Всесвітнього Рахманіновського товариства – це музичне приношення великому російському композиторові від харків'ян. Організатори Фестивалю: Благодійний фонд на честь сім'ї Алчевських за підтримки Міністерства культури і туризму України, Харківської обласної державної адміністрації, Харківської міської адміністрації, Національної юридичної академії України імені Ярослава Мудрого, Академії правових наук України, в співдружності з Харківською обласною філармонією, Харківською середньою спеціальною музичною школою-інтернатом, за сприяння Національної Спілки композиторів України, Національної Всеукраїнської музичної спілки,

Харківської організації Національної спілки художників України, дому-музею С.В.Рахманінова «Івановка» (Росія, Тамбовська область); Державного центрального театрального музею імені О. О. Бахрушина (Росія, Москва); Міжнародного Шаляпінського центру (Росія, Москва); Європейської Бізнес Асоціації; під егідою Всесвітнього Рахманіновського товариства (Великобританія, Лондон).

Мета Фестивалю – відродження і розвиток традицій вітчизняної культури, інтеграція української культури в світовий культурний простір, соборне єднання культури слов'янських народів.

Фестиваль освячений Митрополитом Харківським і Богодухівським Його Високопреосвященством Владикою Никодимом.

XII Рахманіновський фестиваль – масштабна культурологічна акція, що включає: філармонічні концерти (22 – 25 квітня) видатного піаніста, заслуженого артиста Росії, лауреата міжнародних конкурсів, професора Московської державної консерваторії імені П. І. Чайковського Андрія Пісарєва, який знаходився біля витоків проекту «Рахманіновських днів»: відкривав I та II Рахманіновські фестивалі (1998, 1999); VII Міжнародний науково-теоретичний симпозиум «С. Рахманінов: на зламі століть: “Мистецтво як засіб збереження пам'яті народу”» (22 – 25 квітня) з подальшим виданням наукових збірок, а також традиційні майстер-класи та художня виставка харківських майстрів.

22 квітня (урочисте Відкриття Фестивалю) з ініціативи Андрія Пісарєва вперше в Харкові відбудеться **концерт-реставрація останнього виступу С. В. Рахманінова в Росії у 1917 р.** (Большой Театр, Москва) з такою програмою:

Ф. Ліст. Концерт для фортепіано з оркестром № 1

П. Чайковський. Концерт для фортепіано з оркестром № 1 (до 170-річчя з дня народження)

С. Рахманінов. Концерт для фортепіано з оркестром № 2

Андрій Пісарєв виступить у супроводі Академічного симфонічного оркестру Харківської обласної філармонії під керівництвом Лауреата міжнародного конкурсу, заслуженого діяча мистецтв України Юрія Янка.

23 квітня відбудеться концерт з традиційної рубрики Рахманіновського фестивалю – «С. Рахманінов і джаз», де виступатимуть лауреат міжнародних джазових фестивалів і конкурсів Сергій Давидов та його друзі. Вокал – лауреат міжнародних конкурсів Тетяна Цилицінська.

24 квітня – «Вокальний Олімп» подарує зустріч прихильникам академічного вокального мистецтва з всесвітньо відомими зірками оперного та камерного співу. У концерті прийматимуть участь: Народний артист України, соліст Національної опери України, переможець I Міжнародного конкурсу вокалістів імені Івана Алчевського Тарас Штонда, Народний артист СРСР, соліст Національної опери Естонії, голова сімох Міжнародних конкурсів вокалістів імені Івана Алчевського (МКВІА) і «Алчевський-дебют» (МКВІА-д) Маті Пальм, соліст Себрського оперного театру «Нові-Сад», традиційний заступник голови журі МКВІА та МКВІА-д Браніслав Ятич, заслужена артистка України Марина Чиженко. В цьому концерті відбудеться прем'єра «Вокалізу» голандського композитора, адміністратора Всесвітнього Рахманіновського товариства Гер ван Каспела. Цей твір був спеціально написаний і присвячений харківському Рахманіновському фестивалю. Оранжирування для оркестру виконав відомий український композитор Микола Стецюн.



Засідання Всесвітнього Рахманіновського товариства.  
Фріда та Хер Ван Каспели. Амстердам.

Вокальні Метри виступатимуть з Академічним симфонічним оркестром Харківської обласної філармонії під керівництвом Лауреата міжнародного конкурсу, заслуженого діяча мистецтв України Юрія Янка.

25 квітня (Закриття Фестивалю) Андрій Пісарев виконає, як і на Відкритті у супроводі Академічного симфонічного оркестру Харківської обласної філармонії під керівництвом Лауреата міжнародного конкурсу, заслуженого діяча мистецтв України Юрія Янка, наступні твори:

Ф. Шопен. Концерт для фортепіано з оркестром № 2 (до 200-річчя з дня народження композитора)

С. Рахманінов. Концерт для фортепіано з оркестром № 3  
Оргкомітет та директорат Фестивалю висловлюють щиру подяку дирекції та колективу Харківської обласної філармонії за багаторічне плідне співробітництво та вклоняються перед ентузіазмом і самовідданістю працівників цього Храму Музики.

У Фестивалі планується робота VII Міжнародного науково-теоретичного симпозіуму: «С.Рахманинов: на зламі століть» (22 – 25 квітня), куди запрошені видатні музикознавці, культурологи, філософи, психологи та юристи України, Росії, Канади, США, Нідерландів, Естонії і Сербії. Нововведенням цього симпозіуму стане робота «круглого столу» «Мистецтво як засіб збереження пам'яті народу» (до 65-річчя Перемоги над фашизмом у Великій Вітчизняній війні), що проводиться кафедрою культурології Національної юридичної академії України імені Ярослава Мудрого (завідувач кафедри – доктор філософських наук, професор Лозовой Віктор Олексійович). Робота симпозіуму відбудеться в Конференц-залі Академії правових наук (вул. Пушкінська, 70), яка вже вчетверте люб'язно надає своє приміщення. Крім того, відбудуться майстер-класи всесвітньо відомих учених-музикознавців: доктора мистецтвознавства, професора Московської державної консерваторії Медушевського В'ячеслава В'ячеславовича; академіка, заслуженого діяча мистецтв Росії, доктора мистецтвознавства, професора Московської державної консерваторії Холопової Валентини Миколаївни; академіка, професора Ростовської державної консерваторії Бекетової Наталії Вікторівни; доктора мистецтвознавства, професора Санкт-Петербурзької державної консерваторії, президента Санкт-Петербурзького Рахманіновського товариства Людмили Скафтимової. За традицією, відомі музиканти-виконавці традиційно проводять майстер-класи в рамках Рахманіновського фестивалю. Цього року це: соліст Національної опери Естонії, голова сімох Міжнародних конкурсів вокалістів імені Івана Алчевського (МКВІА) і «Алчевський-дебют» (МКВІА-д) Маті Пальм; Народний артист України, соліст Національної опери України, переможець I Міжнародного конкурсу вокалістів імені Івана Алчевського Тарас Штонда; соліст Себрського оперного театру

«Нові-Сад», традиційний заступник голови журі МКВІА та МКВІА-д Браніслав Ятич.

Відбудеться зустріч з директором Музея-садиби С. В. Рахманінова в Івановці (Тамбовська область) Олександром Єрмаковим, який привезе виставку «Івановка в гостях у Харькова». Художники Харківської організації національного союзу художників України присвячують ювілею «Благодійного фонду на честь сім'ї Алчевських» традиційну виставку живописних полотен «Рахманіновська весна» (Володимир Носань та ін.).

Вперше відбудеться майстер-клас для симфонічних диригентів, який проведе Маестро Юрій Янко. Незвичайність цього майстер-класу буде полягати в тому, що він буде своєрідною репетицією концертів Ф. Шопена та С. Рахманінова, що будуть виконуватися на Закритті фестивалю.

\* \* \*

## ХІІ МІЖНАРОДНИЙ ФЕСТИВАЛЬ “С. РАХМАНІНОВ ТА УКРАЇНСЬКА КУЛЬТУРА”

22 – 25 квітня 2010 року

Присвячується 65-річчю Перемоги у Великій Вітчизняній війні

УРОЧИСТЕ ВІДКРИТТЯ ХІІ МІЖНАРОДНОГО ФЕСТИВАЛЮ «С. РАХМАНІНОВ ТА УКРАЇНСЬКА КУЛЬТУРА»

22 квітня, 18:30, Харківська обласна філармонія (вул. Римарська, 21)

**Реставація останнього виступу С. Рахманінова в Росії  
(«Большой театр», Москва)**

У програмі: Ф. Ліст. Концерт для фортепіано з оркестром №1  
П. Чайковський. Концерт для фортепіано з оркестром №1 (до 170-річчя з дня народження)

С. Рахманінов. Концерт для фортепіано з оркестром №2

Соліст: Заслужений артист Росії, лауреат Міжнародних конкурсів Андрій Пісарєв (Росія)

Виконавці:

Академічний симфонічний оркестр Харківської обласної філармонії. Диригент – заслужений діяч мистецтв України Юрій Янко

### С. РАХМАНІНОВ І ДЖАЗ

23 квітня, 18:30, Харківська обласна філармонія (вул. Римарська, 21)

Виконавці: лауреати Міжнародних джазових конкурсів та фестивалів: © Сергій Давидов і Ко (Україна, Білорусія, Росія), Джазовий вокал – лауреат Міжнародних конкурсів Тетяна Циліцинська (Україна)

### ВОКАЛЬНИЙ ОЛІМП

24 квітня, 18:30, Харківська обласна філармонія (вул. Римарська, 21)

У програмі: перлини світового вокального мистецтва (арії та романси С. Рахманінова, П. Чайковського, М. Лисенка, М. Римського-Корсакова, О. Бородіна, Дж. Россіні, Ш. Гуно, Г. Каспела)

Виконавці: Народний артист України, соліст Національної опери України Тарас Штонда (Україна), Народний артист СРСР, соліст Національної опери Естонії Маті Пальм (Естонія). Соліст Себрського оперного театру «Нові-Сад» Браніслав Ятич (Сербія), заслужена артистка України Марина Чиженко (Україна)

Академічний симфонічний оркестр Харківської обласної філармонії. Диригент – заслужений діяч мистецтв України, лауреат міжнародного конкурсу Юрій Янко

ЗАКРИТТЯ XII МІЖНАРОДНОГО ФЕСТИВАЛЮ  
«С. РАХМАНІНОВ ТА УКРАЇНСЬКА КУЛЬТУРА»

25 квітня, 18:30, Харківська обласна філармонія (вул. Рибарська, 21)

У програмі: Ф. Шопен. Концерт для фортепіано з оркестром №2 (до 200-річчя з дня народження композитора), С. Рахманінов. Концерт для фортепіано з оркестром №3

Соліст: Заслужений артист Росії, лауреат Міжнародних конкурсів Андрій Пісарев (Росія)

Академічний симфонічний оркестр Харківської обласної філармонії. Диригент – заслужений діяч мистецтв України, лауреат міжнародного конкурсу Юрій Янко

Ведуча – доктор мистецтвознавства Олена Рощенко-Авер'янова

Генеральний директор та художній керівник Фестивалю – член Всесвітнього Рахманіновського товариства, заслужений діяч мистецтв України Лариса Трубнікова



Юрій Янко



Андрій Пісарев



Міністерство культури і туризму України  
Міністерство освіти і науки України  
Харківська Обласна державна адміністрація  
Національний юридичний університет України імені Ярослава Мудрого  
Благодійний фонд на честь сім'ї Алчевських  
Національна Спілка композиторів України  
Національна Всеукраїнська музична спілка  
Харківська обласна філармонія  
Харківська середня спеціальна музична школа-інтернат

## **ХІІІ МІЖНАРОДНИЙ ФЕСТИВАЛЬ-КОНКУРС «С. РАХМАНІНОВ ТА УКРАЇНСЬКА КУЛЬТУРА»**

4 – 10 квітня 2011 року

До 20-річчя Незалежності України

### **УРОЧИСТЕ ВІДКРИТТЯ VI МІЖНАРОДНОГО КОНКУРСУ ВОКАЛІСТІВ ІМЕНІ ІВАНА АЛЧЕВСЬКОГО «АЛЧЕВСЬКИЙ-ДЕБЮТ»**

4 квітня, 18:30, Будинок органної та камерної музики  
(вул. Університетська, 11)

У програмі: перлини світової вокальної спадщини

Виконавці: члени журі і лауреати конкурсів імені Івана Алчевського «Алчевський-дебют»: Маті Пальм (Естонія), Браніслав Ятич (Сербія), Олександр Востряков (Україна), Гаррі Сет`ян (Україна), Сергій Замицький (Україна), Ігор Сахно (Україна). Концертмейстер – лауреат міжнародних конкурсів Станіслав Калінін (Україна)

### **ПРОСЛУХОВУВАННЯ УЧАСНИКІВ VI МІЖНАРОДНОГО КОНКУРСУ ВОКАЛІСТІВ ІМЕНІ ІВАНА АЛЧЕВСЬКОГО «АЛЧЕВСЬКИЙ-ДЕБЮТ»**

I тур

4 – 5 квітня, 10:00 – 16:30, Будинок органної та камерної музики (вул. Університетська, 11)

II тур

6 квітня, 10:00 – 16:30, Будинок органної та камерної музики (вул. Університетська, 11)

ЗАКРИТТЯ VI МІЖНАРОДНОГО КОНКУРСУ  
ВОКАЛІСТІВ ІМЕНІ ІВАНА АЛЧЕВСЬКОГО  
«АЛЧЕВСЬКИЙ-ДЕБЮТ»

Концерт лауреатів

7 квітня, 18:30, Харківська обласна філармонія (вул. Рибарська, 21)

У програмі: перлини світової вокальної спадщини

Виконавці: лауреати і дипломанти VI Міжнародного конкурсу вокалістів імені Івана Алчевського «Алчевський-дебют»

УРОЧИСТЕ ВІДКРИТТЯ XIII МІЖНАРОДНОГО  
ФЕСТИВАЛЮ «С. РАХМАНІНОВ ТА УКРАЇНСЬКА  
КУЛЬТУРА»

8 квітня, 18:30, Харківська обласна філармонія (вул. Рибарська, 21)

I відділення

У програмі: С. Прокоф'єв. Концерт для фортепіано з оркестром №5

II відділення

У програмі: С. Рахманінов. Концерт для фортепіано з оркестром №4

Виконавці: лауреат міжнародних конкурсів Олексій Набіулін (Росія)

Академічний симфонічний оркестр Харківської обласної філармонії. Диригент – заслужений діяч мистецтв України, лауреат міжнародного конкурсу Юрій Янко

СОЛЬНИЙ КОНЦЕРТ ВОЛОДАРЕЯ ГРАН-ПРИ ІV МІЖ-  
НАРОДНОГО КОНКУРСУ ВОКАЛІСТІВ «АЛЧЕВ-  
СЬКИЙ-ДЕБЮТ», СОЛІСТА НАЦІОНАЛЬНОЇ ОПЕРИ  
УКРАЇНИ ІМ. Т. Г. ШЕВЧЕНКА ЄВГЕНА ОРЛОВА

9 квітня, 18:30, Харківська обласна філармонія (вул. Ри-  
марська, 21)

У програмі: романси та арії С. Рахманінова, П. Чайков-  
ського, М. Мусоргського, Дж. Верді, Дж. Россіні, М. Лисен-  
ка; українські народні пісні

Виконавці: лауреат міжнародних конкурсів Євген Орлов  
(Україна)

Академічний симфонічний оркестр Харківської обласної  
філармонії. Диригент – заслужений діяч мистецтв України,  
лауреат міжнародного конкурсу Юрій Янко

ЗАКРИТТЯ ХІІІ МІЖНАРОДНОГО ФЕСТИВАЛЮ-  
КОНКУРСУ «С. РАХМАНІНОВ ТА УКРАЇНСЬКА  
КУЛЬТУРА»

10 квітня, 18:30, Харківська обласна філармонія (вул. Ри-  
марська, 21)

I відділення

У програмі: П. Чайковський. Симфонія №5

II відділення

У програмі: А. Шнітке. Сюїта «Мертві душі»

Виконавці:

Симфонічний оркестр Білгородської державної філар-  
монії. Диригент – заслужений діяч мистецтв України Рашит  
Нігматулін

# VIII МІЖНАРОДНИЙ НАУКОВО-ТЕОРЕТИЧНИЙ СИМПОЗИУМ «С. РАХМАНІНОВ: НА ЗЛАМІ СТОЛІТЬ»

Конференція музикознавців  
ЖІНКИ ХУДОЖНЬОГО СВІТУ  
ПРИСВЯЧЕНО ЮВІЛЕЮ С. ГУБАЙДУЛІНОЇ

(7 – 8 квітня; 1400 – 1530)

Мастер-класи доктора мистецтвознавства, професора  
Московської державної консерваторії ім. П. І. Чайковського  
го Валентини Холопової

(7 – 8 квітня; 1000 – 1130)

Мастер-класи доктора мистецтвознавства, професора  
Московської державної консерваторії ім. П. І. Чайковського  
го В'ячеслава Медушевського

(7 – 9 квітня; 1130 – 1300 ; 1530 – 1700)

Доповіді учасників Симпозіуму

Конференція культурологів  
ПРОБЛЕМИ І ПЕРСПЕКТИВИ РОЗВИТКУ КУЛЬТУРИ  
В НЕЗАЛЕЖНІЙ УКРАЇНІ

(7 – 9 квітня; 1000 – 1700)

Доповіді учасників Симпозіуму

Ведучі – доктор мистецтвознавства Олена Рощенко-Авер'янова, доктор філософських наук Віктор Лозовой.

Генеральний директор і художній керівник Фестивалю – член Всесвітнього Рахманіновського товариства, заслужений діяч мистецтв України Лариса Трубнікова

THE THIRTEENTH INTERNATIONAL FESTIVAL-  
COMPETITION RACHMANINOFF AND UKRAINIAN  
CULTURE

4 – 10 April 2011

Devoted to 20th anniversary of Ukrainian Independence

GRAND OPENING THE FOURTH INTERNATIONAL  
COMPETITION OF VOCALISTS NAMED BY IVAN  
ALCHEVSKIY «ALCHEVSKIY DEBUT»

4 April, 18:30, House of Organ and Chamber Music (11  
Universitetska St.)

Programme: Pearls of world vocal music

Performers: Jury members and laureates of Ivan Alchevskiy  
Competitions “Alchevskiy-Debut”:

Mati Palm (Estonia), Branislav Yatich (Serbia), Virgilius  
Noreika (Lithuania), Sergey Zamytskiy (Ukraine), Igor Sakhno  
(Ukraine)

LISTENING-IN PARTICIPANTS THE FOURTH  
INTERNATIONAL COMPETITION OF VOCALISTS  
NAMED BY IVAN ALCHEVSKIY «ALCHEVSKIY DEBUT»

I Round

4 – 5 April, 10:00 – 16:30, House of Organ and Chamber  
Music (11 Universitetska St.)

II Round

6 April, 10:00 – 16:30, House of Organ and Chamber Music  
(11 Universitetska St.)

CLOSING THE FOURTH INTERNATIONAL  
COMPETITION OF VOCALISTS  
NAMED BY IVAN ALCHEVSKIY «ALCHEVSKIY DEBUT»

Concert of Laureates

7 April, 18:30, Kharkiv Region Philharmonic (21 Rymarska St.)

Programme: Pearls of world vocal music

Performers: Laureates and diplomants of the Fourth International Ivan Alchevskiy Competitions “Alchevskiy Debut”

GRAND OPENING OF THE THIRTEENTH  
INTERNATIONAL FESTIVAL «S. RACHMANINOFF AND  
UKRAINIAN CULTURE»

8 April, 18:30, Kharkiv Region Philharmonic (21 Rymarska St.)

I Part

Programme: Sergey Prokofyev — Concert for piano with orchestra # 5

II Part

Programme: Sergey Rachmaninoff — Concert for piano with orchestra # 4

Performers:

Aleksey Nabiulin (Russia), Laureate of International Competitions

Kharkiv Region Philharmonic Academic Symphonic Orchestra

Conductor – Yuriy Yanko, Honoured Worker of Art of Ukraine, Laureate of International Competitions

SOLO CONCERT OF EVGENIY ORLOV, THE WINNER  
OF FOURTH INTERNATIONAL COMPETITION OF  
VOCALISTS “ALCHEVSKIY DEBUT” GRAND PRIX AND  
A SOLOIST OF TARAS SHEVCHENKO NATIONAL OPERA  
HOUSE OF UKRAINE

9 April, 18:30, Kharkiv Region Philharmonic (21 Rymarska St.)

Programme: Romances and arias composed by S. Rakhmaninov, P. Chaykovskiy, D. Verdi, D. Rossini, N. Lysenko and Ukrainian folk songs

Performers: Yevgeniy Orlov (Ukraine), Laureate of International Competitions

Kharkiv Region Philharmonic Academic Symphonic Orchestra

Conductor – Yuriy Yanko, Honoured Worker of Art of Ukraine, Laureate of International Competitions

GRAND CLOSING OF THE THIRTEENTH  
INTERNATIONAL FESTIVAL-COMPETITION «S.  
RACHMANINOFF AND UKRAINIAN CULTURE»

10 April, 18:30, Kharkiv Region Philharmonic (21 Rymarska St.)

I Part

Programme: P. Chaykovskiy. Symphony # 5

II Part

Programme: A. Shnitke. Suite “Dead Souls”

Performers:

Belgorod State Philharmonic Symphonic Orchestra

Conductor – Rashit Nigmatulin, Honoured Worker of Art of Ukraine

THE EIGHTH INTERNATIONAL SCIENTIFIC  
THEORETICAL SYMPOSIUM «S. RAKHMANINOV: ON  
THE BREAK OF CENTURIES»

Conference of Music Expert

WOMEN OF THE WORLD OF ARTS

DEVOTED TO S. GUBAYDULINA’S ANNIVERSARY

(7 – 8 April 2011; 1400 – 1530)

Master Class conducted by Valentina Kholopova, Doctor of Arts, Professor of P.I. Chaykovskiy Moscow State Conservatory

(7 – 8 April 2011; 1000 – 1130)

Master Class conducted by Viacheslav Medushevskiy, Doctor of Arts, Professor of P.I. Chaykovskiy Moscow State Conservatory

(7 – 9 April 2011; 1130 – 1300 ; 1530 – 1700)

Speeches of participants

Conference of Culture Experts

PROBLEMS AND PROSPECTS OF DEVELOPMENT OF CULTURE IN INDEPENDENT UKRAINE

(7 – 9 April 2011; 1000 – 1700)

Speeches of participants

Moderators – Elena Roschenko-Averyanova, Doctor of Arts, Stanislav Kalinin, Laureate of International Competitions

General and Art Director of the Festival – Larisa Trubnikova, member of World Rakhmaninoff Society, Honoured Worker of Art of Ukraine





Рекомендовано до друку рішенням правління  
«Благодійного фонду на честь сім'ї Алчевських»  
від 17.10.2017. Протокол № 15

Рекомендовано до друку рішенням засідання  
кафедри культурології Національного юридичного університету  
імені Ярослава Мудрого  
від 25.10.2017. Протокол № 3

*Щира подяка шановній Коваленко Аллі Арестовні та Чернову Сегрію Івановичу  
за допомогу у виданні цієї книги*

**Редакційна колегія:**

**Лозовой В. О.** – (голова) доктор філософських наук, професор Національного юридичного університету імені Ярослава Мудрого.

**Трубнікова Л. М.** – (заступник голови) кандидат мистецтвознавства, професор Національного юридичного університету імені Ярослава Мудрого.

**Ханнанов І. Д.** – професор теорії музики консерваторії Пібоді університету Джонса Хопкінса (Балтимор, Меріленд).

**Борисова В. І.** – кандидат юридичних наук, професор Національного юридичного університету імені Ярослава Мудрого, член-кореспондент Національної Академії правових наук України.

**Бурова О. К.** – доктор філософських наук, професор Національного юридичного університету імені Ярослава Мудрого.

**Кузнцова О. Ю.** – доктор педагогічних наук, професор Національного юридичного університету імені Ярослава Мудрого.

**Рощенко-Авер'янова О. Г.** – доктор мистецтвознавства, професор Харківської державної академії культури

**Сімонок В. П.** – доктор філологічних наук, професор Національного юридичного університету імені Ярослава Мудрого

**Спасибо-Фатсєва І. В.** – доктор юридичних наук, професор Національного юридичного університету імені Ярослава Мудрого

**Шило О. В.** – доктор мистецтвознавства, професор кафедри образотворчого та декоративного мистецтва Харківського національного університету будівництва та архітектури.

**Рецензенти:**

**Очеретовська Н. Л.** – доктор мистецтвознавства, кандидат філософських наук, професор Харківського національного університету мистецтв імені І. П. Котляревського.

**Медошевський В. В.** – доктор мистецтвознавства, професор Московської державної консерваторії імені П. І. Чайковського, заслужений діяч мистецтв Росії.

**Відповідальний редактор-укладач: Трубнікова Л. М.** – кандидат мистецтвознавства, професор Національного юридичного університету імені Ярослава Мудрого.

**Розвиток інформаційної культури: український та європейський досвід її правового забезпечення.**

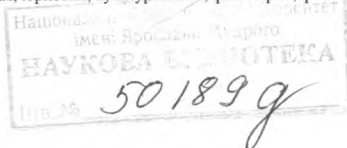
**Вип. 14:** Наукові статті учасників XV Міжнародного науково-теоретичного симпозиуму «С. Рахманінов та культура України (С. Рахманінов: на зламі століть). Розвиток інформаційної культури: український та європейський досвід її правового забезпечення./ Під ред. кандидата мистецтвознавства, професора Національного юридичного університету імені Ярослава Мудрого Л. М. Трубнікової. – Харків: ФОП Носань В. А., 2017. – 368 с.

ISBN 978-966-372-672-4

В збірці надруковані наукові статті учасників XV Міжнародного науково-теоретичного симпозиуму «С. Рахманінов та культура України (С. Рахманінов: на зламі століть). Розвиток інформаційної культури: український та європейський досвід її правового забезпечення, який було проведено в рамках XIX Міжнародного фестивалю «С. Рахманінов та українська культура» (2017) кафедрою культурології Національного юридичного університету імені Ярослава Мудрого, Благодійним фондом на честь сім'ї Алчевських, Національною спілкою композиторів України, Національною Всеукраїнською музичною спілкою, в співробітництві з Всесвітнім Рахманіновським товариством.

Призначається мистецтвознавцям, юристам, культурологам, філософам, філологам, соціологам та широкому колу читачів.

ISBN 978-966-372-672-4



© Автори статей. 2017

# ЗМІСТ

---

## І ЧАСТИНА

### **«РАХМАНІНОВ ТА УКРАЇНСЬКА КУЛЬТУРА»: НЕСКІНЧЕННІСТЬ ХУДОЖНІХ СМИСЛІВ** 3

---

Олена РОЩЕНКО

**«Рахманінов та українська культура»:  
нескінченність художніх смислів** ..... 4

Медушевский В.В.

**Духовное микроинтонирование** ..... 8

Холопова В.Н.

**Музыкальная ритмология XX века**..... 30

Садакацу Цчида

**«...Играйте Рахманинова...»** ..... 50

Ханнанов И.Д.

**Музыка Сергея Рахманинова**..... 65

Ермаков А.И.

**Ивановка. Времена. События. Судьбы.** ..... 81

Дубровская Г.Н., Косинский Ж.Х.

**Суточный богослужебный круг  
в интерпретации С. В. Рахманинова** ..... 86

Рощенко О.Г.

**Українська симфонія пам'яті мучеників  
бабиного яру: доля автора і його твору**..... 98

Бойко В.Г.

**Проблема синтезу духовного та світського  
в богослужбово-співочій культурі xvii – xxi ст.** ..... 110

Юшкевич С.Ю.

**У Шопена** ..... 123

Сердюк О.В.

**Ознаки інтертекстуальності  
у сучасній музично-театральній культурі**..... 128

<b>ЧАСТИНА ДРУГА</b>	
<b>РОЗВИТОК ІНФОРМАЦІЙНОЇ КУЛЬТУРИ: УКРАЇНСЬКИЙ ТА ЄВРОПЕЙСЬКИЙ ДОСВІД ЇЇ ПРАВОВОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ .....</b>	<b>139</b>
Лозовой В.О.	
<b>Інформаційна культура сучасного світу: проблеми теорії і практики.....</b>	<b>140</b>
Прудникова О.В.	
<b>Проблема інформаційної культури: світоглядні уявлення та сутнісне наповнення .....</b>	<b>142</b>
Ценко М.Б.	
<b>Моральні цінності в інформаційному суспільстві .....</b>	<b>157</b>
Пивоваров В.М.	
<b>Інформаційна культура юриста та його мовна компетентність .....</b>	<b>167</b>
Червякова О.Б.	
<b>Медіакультура публічних службовців: шляхи становлення в Україні .....</b>	<b>174</b>
Селіванова І.А.	
<b>Державно-приватне партнерство як механізм залучення інвестицій в розвиток госпітальних округів в Україні.....</b>	<b>183</b>
Шило А.В.	
<b>Семнадцатый век — классическая эпоха нового времени.....</b>	<b>192</b>
Лисенко О. А.	
<b>Системні відношення в юридичній термінології.....</b>	<b>209</b>
Костіна Л.М.	
<b>Основні шляхи формування духовних цінностей в учнів загальноосвітньої школи .....</b>	<b>220</b>

<b>ЧАСТИНА ТРЕТЯ</b>	
<b>ФЕСТИВАЛЬ «С. РАХМАНІНОВ ТА УКРАЇНСЬКА КУЛЬТУРА» В КОНТЕКСТІ СВІТОВИХ МИСТЕЦЬКИХ ПОДІЙ.....</b>	<b>231</b>
Рахманінов С. В.	
<b>Хор «Чоботи». Обробка української народної пісні.....</b>	<b>232</b>
Трубнікова Л. М.	
<b>Фестиваль «С. Рахманінов та українська культура» в контексті світових мистецьких подій .....</b>	<b>241</b>
V.N.Kholopova	
<b>The Cult of Rachmaninoff in Kharkiv .....</b>	<b>290</b>
Наталія Семененко	
<b>Новий погляд на художній універсум класика: Чернігів і Харків.....</b>	<b>319</b>
Семененко Н. Ф.	
<b>Код доступу до сердець.....</b>	<b>324</b>
By Natalia Semenenko	
<b>XVith International Festival “Sergey Rachmaninoff and Ukrainian Culture” was held in Kharkov, or About less known facts as for the composer’s ancestry which directly touch Taras Shevchenko’s biography.....</b>	<b>328</b>
Н.Ф. Семененко	
<b>Вдалий фандрайзинг рахманіновського фестивалю у Харкові.....</b>	<b>339</b>
Семененко Н.	
<b>Сергій Рахманінов — forever!.....</b>	<b>344</b>
<b>Афіші міжнародного фестивалю «С. Рахманінов та українська культура» .....</b>	<b>348</b>
Денисенко О.Й.	
<b>Творчість Володимира Носаня.....</b>	<b>355</b>
<b>Відомості про авторів .....</b>	<b>363</b>